Пролетару дуней псом тетхэ, фэгухьыззэ!

ЧЕРКЕС

П.И ЪЫЖЬ

ВКП(б)-м и Черкесскэ обкомым, гуащIэрыпсэухэм я депутатхэм я Облсоветым, горкомым и оргэнщ

№ 82 (2309) | Гъубж, июлым и 18-м 1944 гъ. | И уас кI. 20

Краснэ Армияр ехъулIэныгъэ хэлъу ипэкIэ мэкIуатэр. Германскэ границэм нэсыным къэнэжар мащIэщ.

Нэхъри фIыуэ дылажьэкIэрэ, дэтIыгъынщ Краснэ Армиям и наступлениер. Лэжьыгъэ зэщIэкъуэжыныр псынщIу дыухынщ.

Верховнэ Главнокомандующэм и ПРИКАЗ

Армиям и генерал ЧЕРНЯХОВСКЭМ Генерал-полковник ЗАХАРОВЫМ

3-рей икIи 2-рей **Белорусскэ** фронтхэм я соединениехэр IэкIуэ-лъакIуу зэдагъэзауэхэкIэрэ, нобэ, июлым и 16-м, ебгъэрыкIуэхэри къащтащ город икIи крепость **Гродно**—гъущIгъуэгу зэхыхьэпIэ иныр икIи Восточнэ Пруссиям и границэхэм я екIуэлIапIэхэр захуэзыщIыжу щытар.

Гродно къэщтэныгъэм щхьэкIэ екIуэкIа зауэхэм дежи нэхъ щапхъэфIхэр къагъэлъэгъуахэщ генерал-лейтенант **Осликовский**, генерал-майор **Чепуркин** генерал-майор **Брикель**, генерал-майор **Калюжный** сымэ я кавалеристхэм; генерал-полковник **Глаголев**, генерал-полковник **Болдин**, генерал-майор **Провалов**, генерал-майор **Захаров**, генерал-майор **Мультан**, генерал-майор **Полевик**, генерал-майор **Стриженко**, генерал-майор **Слиц**, полковник **Демин**, полковник **Шапников** сымэ я дзэхэм; артиллериям и генерал-майор **Семин**, артиллериям и генерал-майор **Васильев**, артиллериям и генерал-майор **Нефедов**, полковник **Жусыченко**, полковник **Федотов**, полковник **Уваров**, полковник **Черкасов**, подполковник **Выборов**, подполковник **Козин**, подполковник **Майоров** сымэ я артиллеристхэм; танкыдзэхэм я генерал-майор **Нецветайло**, полковник **Шмыров**, полковник **Карпов**, подполковник **Хухрин**, полковник **Лерез**, майор **Гайденко**, сымэ я танкистхэм; авиациям и генерал-лейтенант **Белецкий**, полковник **Вусс**, полковник **Чучев**, полковник **Прутков**, полковник **Зимин**, подполковник **Пильщиков**, подполковник **Горшунов** сымэ я летчикхэм; инженерыдзэхэм я генерал-майор **Марьин**, полковник **Мельников**, полковник **Проневич**, майор **Солянкин** сымэ я саперхэм; полковник **Белышев**, подполковник **Федотов**, подполковник **Марков** сымэ я связистхэм.

Къэлъэщ хъуа текIуэныгъэхэр гъэлъэпIэным щхьэкIэ, **Гродно** къэщтэныгъэмкIэ нэхъ щапхъэфI къэзыгъэлъагъуа соединениехэмрэ частхэмрэ „**Гродненскэхэщ**" жэуэ цIэхэр фIащыну икIи орденхэр наградэ иратынхэу гъэувын.

Нобэ, июлым и 16-м, сыхьэт 23-м деж ди Родинэм и столицэ **Москва** Родинэм и цIэкIэ салют ярет **Гродно** къэзыщта, 3-рей 2-рей Белорусскэ фронтхэм я дзэ лIыхъужьхэм—топ щитIрэ тIощIрэ плIырэр пощIрэ зэдэуэхэкIэрэ.

Зауэм фIагъыр хэлъу зэрырагъэкIуэкIам щхьэкIэ, **Гродно** хуит къэщIыжыныгъэ зауэм хэтахэу, Фэ фIэщагъэ дзэхэм псоми **фIыщIэ яхузощIыр**.

Мыкlуэдыжыну щытхъу ди Родинэм и хуитыныгъэмрэ икIи ар зыми емыпхауэ щытыныгъэмрэ щIэблэкIэрэ, зи гъащIэр зыта лIыхъужьхэм!

ИрелIэ немецкэ зэрыпхъуакIуэхэр!

Верховнэ Главнокомандующэ Советскэ Союзым и Маршал
И. СТАЛИН.

Июлым и 16-м 1944 гъэм.

Кувинскэ районым и кIуэцIкIэ лэжьыгъэ къехьэлIэжыныгъэмрэ государствэм гъавэр етыныгъэмрэ зэрекIуэкIымкIэ

ГуащIэрыпсэухэм я депутатхэм я областной Советым и исполкомым июлым и 13-м 1944 гъэм ищIа унафэ

Облсоветым и исполкомым къэпщытэныгъэ иригъэкIуэкIам къыщIигъэщащ, Кувинскэ районым и исполкомым, райзом, Б—Зеленчукскэ МТС-м и директиям лэжьыгъэ зэщIэкъуэжыныгъэмкIэ руководствэ тэрэз ямытыныгъэм къыхэкIкIэ, колхозхэм лэжьыгъэ зэщIэкъуэжыным зэрыхуэфэщэнум тету, зэгъэпэщауэ щIамыдзауэ икIи мыхъумыщIэу екIуэкIыу. Щхьэмыж зыныт лэжьыгъэу планымкIэ къыраха-ъэлIэжын хуей гектар 4841 щыщу июлым и 14-м 1944 гъэм ирихьэлIу къырахьэлIэжар гектар 216-рэщ(процент 4,3). „III-рей Интернационал", Калининкlэ зеджэ колхозхэм иджырикI лэжьыгъэ зэщIэкъуэжыным щIадзахэкъым.

Райзомрэ колхозхэм я правлениехэмрэ кIэлъыплъ зэпытахэкъым лэжьыгъэр зэрыхъум, нэхъ хъуахэр къыхахыурэ хын къызэрагъэпэщахэкъым, абы къыхэкIкIэ Кировкlэ зеджэ, „Рабочий шеф" колхозхэм гуэдзыр хъууэ щыт пэтмкI махуитI—щыкIэ къыкIэрыхуауэ гуэдз хын щIадзащ.

МТС-м и комбайнэ псорикI лэжьыгъэ зэщIэкъуэжным хэткъым икIи иджыри къэсыхункIэ МТС-м тетщ комбайнищ зырикI ямыщIу; губгъуэм даша комбайнэхэр я къару къызэрихькIэ лажьэхэкъым, нормэу хуэгъэувахэр ягъэзащIэхэкъым, махуэ зэрылэжьэн хуейр нэгъэсауэ къагъэсэбэпкъым, куэдрэ къыщыхъу щыIэщ комбайнэхэмрэ косилкэхэмрэ щытхэу дахэу кIэлъымыплъыныгъэм къыхэкIкIэ.

Кувинскэ райсоветым и исполкомымрэ райзомрэ зэрыхуэфэщэнум гуэду къызэрагъэIуахэкъым ВКП(б)-м и Черкесскэ обкомым ищIа постановлениер Черкесскэ районым и кIуэцIкIэ колхозхэм лэжьыгъэр къызэрырахьэлIэжым щыщIагъэу иIэхэмкIэ икIи амал зимыIэу щыт Iуэхугъуэхэр зэрахьахэкъым Кувинскэ районым и колхозхэм лэжьыгъэм хамыгъэкIуэдыкI Iэуэ къырахьэлIэжыныгъэмкIэ. „Рабочий шеф" колхозым щылажьэ комбайнер Дубина бжыхьэсэ гуэдзымрэ гъэтхасэ ячменымрэ щыпиупщIым щыгъуэ лъагэу пиупщIащ икIи комбайнэ мыгъэпсамкIэ лажьэурэ колхозым и лажьыгъэм куэд хигъэкIуэдыкIащ. Мы колхозым и кIуэцIкIэ щхьэмыж куэдхэр кIэрагъэхуха-ри косилкэкIэ щыпаупщIым деж.

Абхуэдэм я Iуэхур тетщ лэжьыгъэр щызэщIакъуэжым деж куэд хагъэкIуэдыкIыу районым и адрей колхозхамикI („Вторая Пятилетка", Молотовкlэ зеджэ колхозхэм").

Комбайнэкlэ паупщI лажьыгъэхэм я плIэнэпэхэр паупщIыныгъэр ирагъэкIуэкIым. Щхьэмыж кIэрыхуэр къэщIыныгъэр зы колхоз закъуэмикI ирагъэкIуэкIкым. лэжьыгъэр фIагъыр хэлъу зэщIэкъуэжыным. Райзом и лажьыгъэм руководствэ иритхым, МТС-м и агрономхэм колхозхэм лэжьыгъэр къырахьэлIэжыныгъэмкIэ дыIэпыкъуэгъу лъэпкъ ираткым.

Комбайнэкlэ къырахьэлIэжа гуэдзхэр хьэмхэм деж щауш-бзыныгъэмрэ икIи щагъэгъущыныгъэмрэ мыхъумыщIу йокIуэкIыр. Государствэм гъавэр етыныгъэмкIэ Кувинскэ районым и кIуэцIкIэ государствэм къемыкIу Iуэхугъэхэр зэрахьахэщ: Сталинкlэ зеджэ колхозым махуим щIигъуу Заготзерном и элеваторым ирашэлIакъым хьэзыру щылъ ячмень центнери 170.

Кувинскэ Райсоветым и исполкомым и председатель тов. Коваленко государствэм къемызэгъ Iуэхугъуэхэр щимыгъэIэнигъэм ипIэкIэ, Чкалов кIэ зеджэ колхозым деж хуит щищIащ гъавэр элеваторым ямышу колхозым и кIуэцIкIэ къагъэсэбэпыну.

ГуащIэрыпсэухэм я депутатхэм я Облсоветым и исполкомым **унафIэ ещIыр:**

1. Кувинскэ Райсоветым и исполкомым и председатель т. Коваленко егъэщIэн Райсоветым и исполкомымрэ райзомрэ зэрыхуэфэщэнум тету руководствэ зэрырамытыр лэжьыгъэ зэщIэкъуэжыныр тэмаму егъэкIуэкIа хъуныгъэмкIэ икIи районым и кIуэцIкIэ гъавэр государствэм етыныгъэмкIэ щIэ антигосударственнэ практикэр щымыгъэIэныгъэмкIэ:

2. Къалэн яхуэщIын Кувинскэ Райсоветым и исполкомым и председатель (т. Коваленко), зав. райзо (т. Коцба), Б-Зеленчукскэ МТС-м и директор (т. Луценко) сымэ—пIалъэ имыIэу ягъэкIуэдыну районым лэжьыгъэ зэщIэкъуэжыныр зэрыщекIуэкIымрэ государствэм гъавэ зэрыратымкIэрэ щыщIагъэу щыIэхэр икIи ягъэзэщIэну:

а) пIалъэ имыIэу комбайн псомикI икIи лэжьыгъэр зэщIэкъуэжыныгъэмкIэ зихуеинум хуэдиз косилкэ бжыгъэ лэжьыгъэ зэщIэкъуэжыным ирапхыну, зы жэщ-махуэ пIалъэкIэ колхозхэм, бригадэхэм зэщIакъуэжын-хуей графикыр Iэрахьэхэкlэрэ икIи ар зэрагъэзащIэм кIэлъыплъ зэпытхэкIэрэ;

б) дэтхэнэ колхозми къыщызэгъэпэщын Iэ шэмэджкIэ гуэдз еуэныгъэр, комбайнэкIэ паупщIыну лажьыгъэхэм я къуапэхэр и чэзум деж гъэхьэзырын (хьэсэ пIэнэпэхэр паупщIыныгъэр);

в) комбайнэхэр, тракторыпаркыр, колхозхэм я машинэ простойхэр техническэ къэтыгъэщIэ ямыIэу лажьэныгъэр къызэгъэпэщын, техническэ ныкъусаныгъэхэм къыхэкIкIэ машинэхэр щытыныгъэр гъэкIуэдауэ;

г) лажьыгъэм зы хьэдзикI хэмыкIуэдыкI Iэуэ къехьэлIэжыныгъэр пIалъэ имыIэу гъэзэщIэн, щхьэмыжхэр къащыпкIэрэ, пхъэIэбжьанэкIэ зэщIакъуэжэкIэрэ, Iуэхугъуэр зыхуейнум хуэдиз колхозхэтрэ еджэкIуэщIыкIухэмрэ ирашалIэкIэрэ.

Лажьыгъэм хэкIуэдыкIыныгъэмкIэ къуаншэхэр, зэрыхуэфэщэнумкIэ я хьэкъ IугъэщIэн, ди Родинэм и оборонэ къарур зыгъэпIэсхэну пылъхэм яхуэду;

д) бригадирхэм, колхозхэм я председательхэм и чэзум деж къащтэн комбайнэкIэ, косилкэкIэ зэщIакъуэжа площадыр зыхуэдизымрэ абы и фIагъымрэ, зэригъувам тетуэ акт ящIэхэкIэрэ;

е) хуагъэувэ зэманым деж гуэдзхэм я теплъэр техин, колхозхэм и чэзум деж элеваторым ирагъашэхэмрэ жылапхъэхэмрэ я сортовой документхэр иратхэкIэрэ;

ж) хуабжьу ныIэ тегъэтын гъавэр хъумэныгъэм, колхозхэм нафIэс Iэмэ-псымэу яIэхэр псорикI къызэгъэпэщын.

3. Райсоветым и исполкомым и председатель т. Коваленко и пщэ илъхьэн. Махуищ пIалъэкIэ къызэригъэпэщыну яIуэуэ щыт псорикI государствэм ета хъуныгъэр, гъавэр зышэну гу бжыгъэр хэхауэ хьэзыру щыткIэрэ икIи гъавэр зэтыримыгъэхъуэну хьэмхэм деж.

4. Райсоветым и исполкомым, райзом, колхозхэм я правлениехэм я пщэ илъхьэн комбайнер, трактористи, лажьыгъэ къехьэлIэжным елэжь колхозхэтхэм я кIуэцIкIэ социалистическэ зэхьэзэхуэныгъэм зырагъэубгъуну нормэм щIигъуу икIи фIагъыр хэлъу лажьэныгъэр къэлъэщIа хъуным щхьэкIэ.

5. Райсоветхэм я исполкомхэм я пщэ илъхьэн районым и кIуэцIкIэ лэжьыгъэ зэщIакъуэжыныр зэрекIуэкIымрэ государствэм гъавэр зэрыратымрэ къапщытыну икIи сыт илъэныкъуэкIи Iуэхугъуэ псорикI зэрахьэнхэу ехъулIэныгъэ хэлъу а Iуэхугъуэхэр гъэзэщIа хъуныгъэмкIэ.

6. Облзом ипщэ илъхьэн Кувинскэ районым и колхозхэм мы унафэр зэрагъэзащIэр къипщытэну июлым и 20-м 1944 гъэм ирихьэлIу.

ГуащIэрыпсэухэм я депутатхэм я Облсоветым и исполкомым и председатель М. ДОРОХОВ.
ГуащIэрыпсэухэм я депутатхэм я Облсоветым и исполкомым и секретарь Ф. ТИХОМИРОВ.

СОВЕТСКЭ ИНФОРМБЮРОМ КЪЫБГЪЭДЭКІЫУ

Июлым и 16-м и оперативнэ сводкэ

Июлым и 16-р екІуэкІыхункІэ ОПОЧКА городым и къухьэпІаІуэкІэ икІи и инщэ-къухьэпІаІуэкІэ, ди дзэхэр зауэхэзырэ инэкІэ кІуэтахэщ икІи къащтащ къуажэ 80-м щІигъу, абыхэм ящыщхэщ мы къуажэхэр ПОТАШЕВО, БАРСАНОВО, ТОБОЛИНО, МАКУШИНО, БЕРЕЗАВЕЦ, МОЗУЛИ, МИРОЕДЫ, КАМЕНКА, ЖАРКОВО, КУЗНЕЦОВКА, КАСТРОВО, КРАСОВО, гъущІгъуэгу станц КУЗНЕЦОВКА.

ВИЛЬНЮС городым и къухьэпІэ лъэныкъуэмкІэ, ди дзэхэм наступление ирагъэкІуэкІхэкІэрэ, зауэкІэрэ къащтахэщ къуажэ 60-м щІигъу, абыхэм ящыщхэщ къуажэшхуэхэр ПУШЛЕ, БОРТКУНЫ, КРОНІ, КОВАЛИ, УЖУГОСТЬ, СТОКЛИШКИ, ДОРСУНИШКИ, ЕЗНО, БИРШТАНЫ, гъущІгъуэгу станцу ПАГЪЕРИС.

АЛИТУС городым и къухьэпІэ икІи и инщэ лъэныкъуэхэмкІэ, ди дзэхэм ехулІэныгъэ хэлъу зауэ ирагъэкІуэкІащ, НЕМАН псым и къухьэпІэ псыуфэ лъэныкъуэм деж плацдармэм зырагъэубгъунэгъэмкІэ икІи къуажэ 40-м щІигъу къащтащ.

3-рей, 2-рей БЕЛОРУССКЭ фронтхэм я дзэхэр июлым и 16-м, махуищ зауэ ирагъэкІуэкІам ныжькІэ, ебгъэрыкІуэхэри, къащтащ гъущІгъуэгу зэхыхьэпІэ ин, немецкэм я оборонэмкІэ хуабжьу гъэбыдауэ щыт район, город икІи крепость ГРОДНО.

ВОЛКОВЫСК городым и инщхъэрэ-къухьэпІаІуэкІэ икІи и къухьэпІаІуэкІэ, ди дзэпІаІуэкІэ икІи и къухьэпІаІуэкІащ, а захэм наступление зауэ ирагъэкІуэкІащ, а зауэхэр здэкІуэкІым къуажэ 30-м щІигъу къащтащ, абыхэм ящыщхэщ мыхэр КОМОТОВО, ДУБРОВЛЯНЫ, ЖИЛИЧИ, СТРУГА, НОВОСАДЫ, ДУЛОВЦЫ, ШЕВКИ, ШАНДРЫ, ГНЕЗНО, МЕТИБОВО.

ПИНСК городым и инщхъэрэ-къухьэпІаІуэкІэ, ди дзэхэм наступлением зырагъэубгъуэхэкІэрэ, къащтащ Пинскэ областым и районнэ центрэхэу городищ ЯНОВ, ТЕЛЕХАНЫ, абхуэдэ къабзу зауэкІэ къащтащ нэгъуэщІ къуажэ 50 щІигъу, абыхэм ящыщхэщ мы къуажэшхуэхэр бийм Сен-Ло и инщхъэрэ, къуэкІыпІэ лъэныкъуэхэмкІэ. Союзникхэм я дзэхэм, бийм и зигъэзэныгъэ гуащІэхэр зэпащІкІэрэ, Нуайе и къуажэбгъухэм бгъэдыхьэхэщ Виллер-Бокаж-Кан гъущІгъуэгум деж щыІэм.

Июлым и 15-р екІуэкІыхункІэ ди дзэхэм фронтым псом дежи зэтыракъутащ немецкэ танки 144. Хьэуэм щекІуэкІа зауэмрэ зенитнэ артиллериям и нафІэмрэ къыраудыхащ бийм и самолет 66.

Июлым и 17-м и оперативнэ сводкэ

Город ОПОЧКА и къухьэпІаІуэкІэ икІи и инщэ-къухьэпІаІуэкІэ ди дзэхэм, наступление ирагъэкІуэкІкІэрэ, къащтащ Калининскэ областым и районнэ центр город СЕБЕЖ, абы хуэдэ къабзу зауэкІэ къащтахэщ къуажэ 50-м щІигъу, абыхэм ящыщ мы къуажэшхуэхэр БЕРЕЗНИЦА, БРИНЕВКА, ВЯРЬМОВО, ПЕТРУЧЕНКИ, СТОЛБОВА, БОРИСЕНКИ, МИГЕЛИ, ЛОГУНЫ, ДВОРИЩЕ, ГАВРИЛИНЫ, гъущІгъуэгу станц СЕБЕЖ.

Город ДРИССА и инщхъэрэ-къухьэпІаІуэкІэ ди дзэхэр зауэурэ инэкІэ кІуэтахэщ, къащтащ Витебскэ областым и районнэ центр город ОСВЕЯ, абы хуэдэ къабз къащтащ нэмыщІ къуажэ 30-м щІигъу, абыхэм ящыщщ СВЯТИЦА, ПАДЕРЫ, ДЕДИНО, ГОРБУЛИ.

Город АЛИТУС и инщхъэрэ-къухьэпІаІуэкІэ икІи инщэ-къухьэпІаІуэкІэ ди дзэхэм НЕМАН псым и къухьэпІэ Іуфэм деж плацдармэ къуабидэм зырагъэубгъунагъэмкІэ зауэ ирагъэкІуэкІахэщ, зауэкІэ къащтахэщ къуажэ 20-м щІигъу.

Город ВОЛКОВЫСК и инщхъэрэ-къухьэпІаІуэкІэ икІи и къухьэпІаІуэкІэ ди дзэхэм, наступлением зырагъэубгъуэкІэрэ, къащтащ Белостокскэ областым и районнэ центр город СВИСЛОЧЬ, абы хуэдэ къабзу зауэкІэ къащтахэщ нэмыщІ къуажи 100-м щІигъу, абыхэм ящыщщ мы къуажэшхуэхэр ЛАША, ПРОКОПОВИЧИ, МАССАЛЯНЫ, ЭЙМИНОВЦЫ, ВЕЛИКАЯ БЕРЕСТОВИЦА, КУКОЛКИ, гъущІгъуэгу станцхэу АНДРЕЕВИЧИ, РУДОВКА. СВИСЛОЧЬ.

БРЕСТСКЭ направлением деж ди дзэхэм, наступление ирагъэкІуэкІкІэрэ, къащтахэщ Брестскэ областым и районнэ центрхэу—городхэу ПРУЖАНЬ, ШЕРЕШОВ, Пинскэ областым и районнэ центр город ДОРОГИЧИН, абы хуэдэ къабзу зауэкІэ къащтахэщ нэмыщІ къуажэ 200-м щІигъу, абыхэм ящыщщ мы къуажэшхуэхэр БЕЛОВЕЖА, ВИДОМЛЯ, ЩЕРБОВО, ЩЕРЧЕВО, ЛИНОВО, МАЛЕЧЬ, ВОРОТНО, ИЛОСК, ДЗЯТКОВИЧИ, ЛОСЬНИЦ, СЕМЕНОВЩИЗНА, ПОПИНА, КУБЛИК, гъущІгъуэгу станцхэу ПУРЖАНЫ, ПАВЛОВИЧИ, ОРАНЧИЦЫ, СНИТОВО, ДРОГИЧИН.

Фронтым и адрей участкэхэм зэхъуэкІыныгъэ щІагъуэ къыщыхъуакъым.

Июлым и 16-р екІуэкІыхункІэ ди дзэхэм фронт псом дежи немецкэ танки 100 зэхакъутахэщ. Хьэуэм щекІуэкІа зауэмрэ зенитнэ артиллериям и нафІэмрэ бийм и самолет 94 къыраудыхэщ.

Союзникхэм я экспедиционнэ къарухэм я верховнэ командованием и штабым къыригъэхь хъыбархэр

ЛОНДОН, июлым и 17-м. (ТАСС). Нобэ пщэдджыжьым союзникхэм я верховнэ командованием и штабым кыдигъэкІа хъыбархэм жаІэр:

Союзникхэм я дзэхэр Лесс-Омме-Дартенэ икІи Пон-Эбер и инщэ лъэныкъуэмкІэ кІуэтахэщ. Ди дзэхэм ящІащ Лотзон псым и предмостнэ укрепление адрей лъэныкъуэмкІи зэрагъэубгъуащ. Бийм зигъэзэныгъэ гуащІэ къищІым емылъытауэ, союзникхэмя дзэхэр заулкІэ инэкІэ кІуэтахэщ. Ди дзэхэм тракъузэ зэпытащ бийм Сен-Ло и инщхъэрэ, къуэкІыпІэ лъэныкъуэхэмкІэ. Союзникхэм я дзэхэм, бийм и зигъэзэныгъэ гуащІэхэр зэпащІкІэрэ, Нуайе и къуажэбгъухэм бгъэдыхьэхэщ Виллер-Бокаж-Кан гъущІгъуэгум деж щыІэм.

Июлым и 16-м махуэм союзникхэм я дзэхэр нэхъ здэзэуэхэр бийм и нэхъыщхьэ объект коммуникациям дежщ.

ЛОНДОН, июлым и 17-м. (ТАСС). Союзникхэм я экспедиционнэ къарухэм я верховнэ командованием и штабым кыдигъэкІа хъыбархэм жаІэхэр:

Союзникхэм я дзэхэр бийм тракъузэныгъэ зэпытыр ирагъэкІуэкІахэщ икІи абы и оборонэм машІу хыхьахэщ. Патрульхэр Лессэ псым и бассейн къиуар зэпатхъащ. Союзникхэм я дзэхэм шынагъуэ ящІ Перье-Сен-Ле шоссейнэ гъуэгубгъур Ле-Маниль-Бине и къуажэбгъухэм деж. Дэкъэтщтащ Ремийи-сюр-Лезон. Город Эвреси и къуэкІыпІэлъэныкъуэхэмкІэ. Союзникхэм я дзэхэр, бийм и зигъэзэныгъэ гуащІэхэр зэпащІкІэрэ, Нуайе и къуажэбгъухэм бгъэдыхьэхэщ Виллер-Бокаж-Кан гъущІгъуэгум деж щыІэм.

Июлым и 16-м махуэм союзникхэм я дзэхэр нэхъ здэзэуэхэр бийм и нэхъыщхьэ объект коммуникациям дежщ.

ЛОНДОН, июлым и 17-м. (ТАСС). Союзникхэм я экспедиционнэ къарухэм я верховнэ командованием и штабым кыдигъэкІа хъыбархэм жаІэхэр:

Союзникхэм я дзэхэр бийм тракъузэныгъэ зэпытыр ирагъэкІуэкІахэщ икІи абы и оборонэм машІу хыхьахэщ. Патрульхэр Лессэ псым и бассейн къиуар зэпатхъащ. Союзникхэм я дзэхэм шынагъуэ ящІ Перье-Сен-Ле шоссейнэ гъуэгубгъур Ле-Маниль-Бине и къуажэбгъухэм деж. Дэкъэтщтащ Ремийи-сюр-Лезон. Город Эвреси и къуэкІыпІэлъэныкъуэхэмкІэ. Союзникхэм я дзэхэр, бийм и зигъэзэныгъэ гуащІэхэр зэпащІкІэрэ, Нуайе и къуажэбгъухэм бгъэдыхьэхэщ Виллер-Бокаж-Кан гъущІгъуэгум деж щыІэм.

Италиям зауэр зэрыщекІуэкІыр

ЛОНДОН, июлым и 17-м. (ТАСС). Италиям щыІэ союзникхэм я штабым кырегъэхьыр, атакэхэр ирагъэкІуэкІкІэрэ, Италиям щыІэ союзникхэм я дзэхэр фронтым и участкэ нэхъыбэхэм деж инэкІэ кІуэтахэщ.

Тибр аузым и къуэкІыпІэ, дэныкъуэхэмкІэ союзникхэм я дзэхэр бийм и зигъэзэныгъэ хуабжьыр зэпащІкІэрэ, Липпиано къуажэр къащтащ.

5-рей американскэ армиям и частхэу, Арно псым хуэкІуэхэм, контратакэшхуэхэм зыгъэпрагъэгъазэкІэрэ, къащтахэщ город Лоренцана, абы нэмыщІу къуажэ зауликІ. Лигурийскэ теңдзыым и Іуфэм деж американскэ передовой частхэр Ливорно километри 8-щ зэрыпэжыжьэжхэр. Поджибенси секторым деж бийм и контратакэшхуэхэм зыгъэпрагъэгъэзахэщ, хэщІныгъэ ирахкІэрэ. ИнэкІэ зырыщІатам хуэдэу 5-рей американскэ армиям и французскэ частхэм я Іэмыщ1э илъщ городыр.

Дыгуасэ союзникхэм и бомбардировщик соединениехьэлъэхэр теуащ аэродромхэ Вена районым деж щыІэ военнэ объектхэу Югославиям, Адриатическэ теңдзым, Южнэ Франциям щыІэхэм.

А здэзэуа псом дежи бийм и машинэ 44 зэхакъутахэщ. Союзникхэм самолет 20 афІэкІуэдащ.

А. П. ЧЕХОВ

(Зэрылэрэ июлым и 15-м 1944 гъэм илъэс 40 ирикъуащ).

Антон Павлович Чехов 1860 гъэм Таганрог къыщалъхуащ. Чеховыр гимназиям щІэсу и адэ анэр тхьэмыщкІэ хъухэри Москва кІуэжахэщ. Илъэс пщыкІух нэхъ зи мыныбжь щІалэныкІуэр езыр-езырурэ къэхъуащ. Тхьэмыщкіагъэм гъуэгу къыриттэкъым.

Бжыхьэм 1879 гъ. езы Чеховикі Москва кІуэжащ. Абыщагъуэм илъэс 19 ивыбжьт. Москва зэрынэсыхэм хуэду, Чеховыр университетым щІыхьащ. Медицинскэ факультетым хэсу еджурэ, литературэмкІ елэжьныгъэр щигъэтакъым. А гъэхэм хуабжьу тхэуэ щІедзэр. Журналхэмрэ газетхэмрэ Чехов и фельетонхэмрэ рассказхэмрэ къытохуэ зэпытыр.

1884 гъэм Чеховым университетыр къиухащ. Нэхъапэм ар медицинэ Іуэхум ирилажьэну хуейкъащ, арщхьэкІэ литературэр хьфІидзэфакъым. Куэд емыкІуу етхыр рассказ „Губгъуэкіэ" еджу. Абы нужь иту къыдокІыр „История езэшыгъуэ" жэуэ рассказыр. Чеховыр дэнэкІи щІэрыІуэ щохъур. Абыхэм я ужькІэ Чеховым иэгъуэщІ рассказ хьэлэмэтхэри итхыу щІедзэр („Палата № 6," „Си гъащІэр", „Унтер Пришибеев", нэгъуэщІхэрикІ).

Чеховыр июлым и 15-м 1904 гъэм лІащ.

* * *

80 гъэхэм къэхъуахэм ящыщу зи нэхъ ин щымыІэж писательщ А. П. Чеховыр. Рассказ дыхьэшхэнхэмкІэ щІидзащ Чеховым тхэн. 1880 гъэм „Стрекоза" журналым къытохуэр абы и япэрей рассказыр „Гъунэгъу ученэм деж письмо" жэуа еджу. Дунейм мыхъумыщІагъэу къытехъухэр, дыхьэшхэну къэхъухэр кънгъэлъагъэукІэрэ, Чеховыр пылъащ ар зытет дунейм щІэпІагъэу, щызэрахьэхэр къигъэлъэгъуэну. „Мыжьыкъхэр", „Къуэм" „ДачэщІэ" жыхуиІэ произведениехэм деж Чеховым Іупщіу къыщегъэлъагъуэр пщылІыпІэм ит Россиям и къуажэхэм я псэукІэр, мэкъумэщІэхэм я тхьэмыщкІагъэр, абыхэм хьэзабу ящэчхэр. А зэманым щыгъуэ итхащ щыт повестхэу „Си гъащІэр", „Палатэ № 6" А повестхэм Чеховым къыщегъэлъагъуэр уездхэм псэукІэу яІэхэмрэ абыхэм яфІэфІхэмрэ.

А. П. Чеховыр рассказ тхын къудейм къыщынакъым. Гъащіэкіэ ящымыгъэпщэжыну абы дуней литературэм хигъэхьащ зи нэхъыфІ щымыІэж драматическэ произведениехэр („Шэдыгъуэй сад", „Зэщыхъуищ" нэгъуэщІхэрикІ.

ЩІалэу щІидзащ Чеховым зытет обществэм мыхъумыщІагъэу, леягъэу зэрахьэхэм тепсэлъыхьын. Абы къыщІегъэщІр щІалІагъэ, щІыгъэ, мыззхуагъэ, хьелэ зехьэ, тхэмыщкІэхэр хэутэн зэращІу щыт псорикІ. Чехов и акъылыпхуэр, абы и псалъэ жанхэр а мыхъумыщІагъэ псорикІ гъэкІуэда хъунум тегъэпсыхьащ.

ГъащІэм, дуней щыщІагъэу иІэхэм сыт худизкІи тепсэлъыхьами, Чеховым зэикІ жилакъым дунейр дхуззмыгъазахуэжьы Іейщ, щІыхур зыми тегъэрсыхьакъым, гъащІэр зыми елытакъым жэуа. Абы мыбхуэду жиІэу щытащ: дунейр ухуакъым узэрыхуейм хуэду пщІы мыхъуну, щІыхухэм мыхъумыщІэхэр зыщІэ кьахокІ, щІалІагъэ, фІеягъэ зезыхьэ яхэтщ, ауэ абы ар зыхегъэзэн хуейщ къабзэ щІын хуейщ—мис абы щчгъуэм деж щІыхур зэрыдахэр пльагъуащ.

Абхуэду пэжыгъэр хэлъу гъащІэр зэритхам Чеховыр гурыІогъуэ, гъунэгъу, псом дежкІи лъапІэ ещІыр. Аращ псоми фІыуэ щІалъагъуэр а писатель хьэлэмэтыр.

Псоми хуэмыдэжу Чеховыр лъапІэщ, иджы отечественнэ зауэр щекІуэкІым деж. Абы хуабжьу фІыуэ илъагъуу щытащ и Родинэр. Ар гукІи, псэкІи етат Родинэм. „Губгъуэкіэ" зэджэ повестым деж Россиям и инщэ лъэныкъуэр итхкІэрэ, жиІащ: „Псэр щогуфІыкІыр родинэ хьэлэмэт пхъащэм икІи жэщ бзум сыригъусу мы губгъуэшхуэм къыщыслъэтыхьащ рэт жызоІэр".

Чеховыр рассказ кІэщІ щыкІухэм, ауэ хуабжьу Іущу, гъащІэр сыт илъэныкъуэкІи Іупщіу къыщыгъэлъагъуауэ, абы инэ жаным имылъагъу къэмыну, псори къэзыгъэлъагъуэ рассказхэм я авторщ. А рассказхэми, драматическэ произведениехэми мыхьэнэшхуэ щІалэр ахэр пажу, дунейм зэрытетым хуэдэ къабзу къегъэлъагъуэри араш.

Чеховым и произведениехэм гъащІэмкІэ мыхьэнэшхуэ иІэу зэрыщытыр куэд щІауэ нахуэ хъуащ. АбыкІэрэ дэ Чеховым иэІуасэ дыхуещІыр рэм къыдэгъэгъуэгуркІуа хабзэхэм. А хабзэр Чеховым нэхъ-пэжыгъэр хэлъу. Абы щхьэкІэ „Абы и щІэныгъэшхуэм и къару шынагъуэщхуэр зытеухуар, абы зэикІ зырикІ къызэримыгупщысыращ, зэикІзаримытэр „дунейм къытемыхъухар".

Чеховыр гъащІэм бгъадэхьэу щытащ зэрыщытыным хуэду, абы нэщхъеягъэу, гуфІэгъуэуи къытехъухэр иэкІэрэ. Ар Іупщіу къыщигъэлъагъуащ „Ссылкэм" жихуиІэ рассказым. ЦІыхур дунейм щытетыр жеІэр Чеховым „псэуныращ, щыпсэукІэ гуфІэгъуэ, иэдхъеягъуи илъагъуащ".

Чехов итха рассказ, повесть куэдхэр зытеухуар ди родинэ хьэлэмэтыр абы и цІыхухэращ. Абы къыщыгъэлъагъуащ родинэр зэрылъапІэр, зэрыдахэр, зэрыфІыр. Чеховым дэ цІыхугъэджащ гъащІэр цІыхур дэ тэрэзу къыдгурыІуэныгъэм. Абы жиІэу щытащ „Дэ псоригъэкІ дыцІыхухэщ, дэ фІыуэ дэлажьэ псорикІ цІыхухэм яфІэдэлъщ"

Пащтыхьыжь зэманым я нэхъ гуэщІэгъуэм псэуа Чехов щІэлэжьар ди социалистическэ родинэ хьэлэмэтщхьэкІэщ, дэр щхьэкІащ, абы хишащ цІыхущІэ къэхъухэм я гъуэгур. Чехов—писатель хьэлэмэтыр, акъылыпхуэзэІэр, цІыхухэм дежкІэ лъапІэщ икІи ар фІыдиуу илъэгъур, ди инэкІи ялъэгъуащ.

Ответ. редактор М. САНИЕВ.

ВУ 00229 Редакциим и адресыр: г. Черкесск, Дом Советов, комната № 54 Черкесскэ областым и государственнэ типографи